

Δεδομένου ότι η διοικητική του ένσταση απορρίφθηκε, ο προσφεύγων άσκησε την υπό κρίση προσφυγή, στο πλαίσιο της οποίας προβάλλει:

- Παράβαση του ΚΥΚ, και ιδίως των άρθρων του 25, δεύτερο εδάφιο, 62, τρίτο εδάφιο, και 85, του άρθρου 1, παράγραφος 3, του παραρτήματός του VII, καθώς και του άρθρου 46 του παραρτήματός του VIII·
- Παραβίαση των γενικών αρχών δικαίου, όπως αυτών της χρηστής διοικήσεως, της προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης, της ασφάλειας δικαίου, καθώς και των αρχών που επιβάλλουν στην ΑΔΑ να εκδίδει αποφάσεις μόνο βάσει της κατάλληλης αιτιολογίας και να μην πάσχουν αυτές από πραγματική ή νομική πλάνη.

Προσφυγή-αγωγή της Rica Foods (Free Zone) N.V. κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που ασκήθηκε στις 17 Σεπτεμβρίου 2001

(Υπόθεση T-211/01)

(2001/C 317/65)

(Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική)

Η Rica Foods (Free Zone) N.V., με έδρα το Oranjestad (Aruba), εκπροσωπούμενη από τον Gerard van der Wal, δικηγόρο Χάγης (Κάτω Χώρες), άσκησε στις 17 Σεπτεμβρίου 2001 ενώπιον του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προσφυγή-αγωγή κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα (στο εξής: προσφεύγουσα) ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- 1) να ακυρώσει τον κανονισμό 1325/2001·
- 2) να ορίσει ότι η Κοινότητα είναι υπεύθυνη για τη ζημία που η προσφεύγουσα υπέστη από το γεγονός ότι από την 1η Ιουλίου 2001 η εισαγωγή των προϊόντων που αφορά ο κανονισμός 1325/2001 εμποδίζεται ή περιορίζεται συνεπεία του κανονισμού αυτού, καθώς και να ορίσει ότι οι διάδικοι θα πρέπει να συμφωνήσουν για την έκταση της ζημίας της προσφεύγουσας και ότι, αν δεν συμφωνήσουν επί του ζητήματος αυτού, η δίκη θα συνεχιστεί εντός της προθεσμίας που θα τάξει το Πρωτοδικείο για να καθοριστεί η έκταση της ζημίας, ή τουλάχιστον να υποχρεώσει την Κοινότητα να καταβάλει μια προσωρινώς υπολογισμένη αποζημίωση που θα προσδιοριστεί αργότερα, ή επικουρικότερα, να υποχρεώσει την Κοινότητα να καταβάλει την αποζημίωση που το Πρωτοδικείο θα καθορίσει κατά δικαιο κρίση, πλέον τόκων προς 8 % ετησίως από την ημερομηνία ασκήσεως της προσφυγής-αγωγής μέχρι την ολοσχερή εξόφληση·

- 3) να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η προσφεύγουσα παράγει στην Aruba ζάχαρη και μείγματα ζάχαρης/κακάο. Η Aruba ανήκει στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη (ΥΧΕ). Η ζάχαρη και τα μείγματα ζάχαρης/κακάο που παράγονται από την προσφεύγουσα λαμβάνουν, συνεπεία της σωρεύσεως καταγωγών ΕΚ/ΥΧΕ και ΑΚΕ/ΥΧΕ, καταγωγή ΥΧΕ και μπορούν να εισαχθούν στην ΕΚ χωρίς δασμούς.

Όμως, με τον κανονισμό 1325/2001⁽¹⁾, ο οποίος τροποποιήθηκε από τον κανονισμό 1476/2001⁽²⁾, καθιερώθηκε ποσόστωση 4 848 τόνων ζάχαρης για την περίοδο από την 1η Ιουλίου έως την 1η Δεκεμβρίου 2001.

Η προσφεύγουσα ισχυρίζεται προς στήριξη της προσφυγής-αγωγής της ότι ο προσβαλλόμενος κανονισμός παραβιάζει το άρθρο 109 της αποφάσεως ΥΧΕ. Κατά την προσφεύγουσα, η Επιτροπή, για να θεσπίσει το σχετικό μέτρο διασφαλίσεως, στηρίχθηκε σε ανακριβή πραγματικά περιστατικά. Έτσι, οι δυσκολίες που επικαλείται η Επιτροπή δεν είναι δυσκολίες υπό την έννοια του άρθρου 109 της αποφάσεως ΥΧΕ. Επιπλέον, η Επιτροπή παρέλειψε να αποδείξει την ύπαρξη αιτιώδους συνδέσμου μεταξύ των δυσκολιών και της επιδεινώσεως της καταστάσεως ενός οικονομικού τομέα στην Κοινότητα. Η προσφεύγουσα προβάλλει περαιτέρω ότι η εισαγωγή ζάχαρης και μειγμάτων ζάχαρης/κακάο από τις ΥΧΕ δεν έχει επίπτωση στις δυσκολίες αυτές.

Στη συνέχεια, η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι παραβιάστηκε η αρχή της αναλογικότητας και ότι δεν τηρήθηκαν τα άρθρα 3 ΕΚ και 182 ΕΚ έως 184 ΕΚ. Συγκεκριμένα, ο προσβαλλόμενος κανονισμός δεν λαμβάνει υπόψη την προνομιακή θέση που τα άρθρα αυτά χορηγούν στις ΥΧΕ.

Η προσφεύγουσα προβάλλει επίσης ένσταση ελλείψεως νομιμότητας του κανονισμού 2553/97, στον οποίο παραπέμπει η προσβαλλόμενη απόφαση. Τέλος, η προσφεύγουσα διατείνεται ότι η Επιτροπή ενήργησε κατά κατάχρηση εξουσίας και ότι ο προσβαλλόμενος κανονισμός στερείται αιτιολογίας.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 1325/2001 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 2001, για τη συνέχιση της εφαρμογής των μέτρων διασφαλίσεως όσον αφορά τις εισαγωγές, από τις υπερπόντιες χώρες και εδάφη, προϊόντων του τομέα της ζάχαρης με σωρευση καταγωγών ΕΚ/ΥΧΕ για την περίοδο από την 1η Ιουλίου έως την 1η Δεκεμβρίου 2001 (ΕΕ L 177 της 30.6.2001, σ. 57).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 1476/2001 της Επιτροπής, της 18ης Ιουλίου 2001, για την τροποποίηση του κανονισμού 1325/2001 σχετικά με τα μέτρα διασφαλίσεως όσον αφορά τις εισαγωγές από τις υπερπόντιες χώρες και εδάφη μειγμάτων ζάχαρης και κακάο με σωρευση καταγωγών ΑΚΕ/ΥΧΕ για την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2001 έως την 1η Δεκεμβρίου 2001 (ΕΕ L 195 της 19.7.2001, σ. 29).